Tenda

Quick Installation Guide

N300 Wi-Fi 4G LTE Router
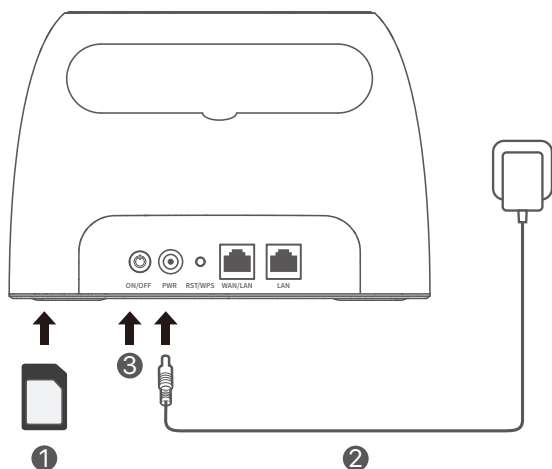
4G03

Package contents

- 4G LTE Router x 1
- Power adapter x 1
- Ethernet cable x 1
- Quick installation guide x 1

For product or function details, please go to www.tendacn.com to download the user guide.

Contents

I. Set up the router

❶ Insert a SIM card into the slot on the bottom panel of the router.

Mini SIM card ✓ **Micro SIM card + adapter** ✓ **Nano SIM card + adapter** ✓

❷ Use the included power adapter to connect the PWR jack of the router to a power source.

❸ Press the ON/OFF button down to turn on the router. The ⏻ LED indicator lights up.

Wait a few seconds. The router is connected to the internet when the 🌐 LED indicator lights up.

- ☼- **Tips:**
    If the 🌐 LED indicator does not light up, refer to **Q1** in **FAQ**.

II. Access the internet

- Connect your wired device, such as a computer, to the **WAN/LAN** or **LAN** port of the router using an Ethernet cable.

- Connect your wireless device, such as a smart phone, to the Wi-Fi network of the router using the **Wi-Fi Name** and **Wi-Fi Key** labeled on the bottom panel of the router.
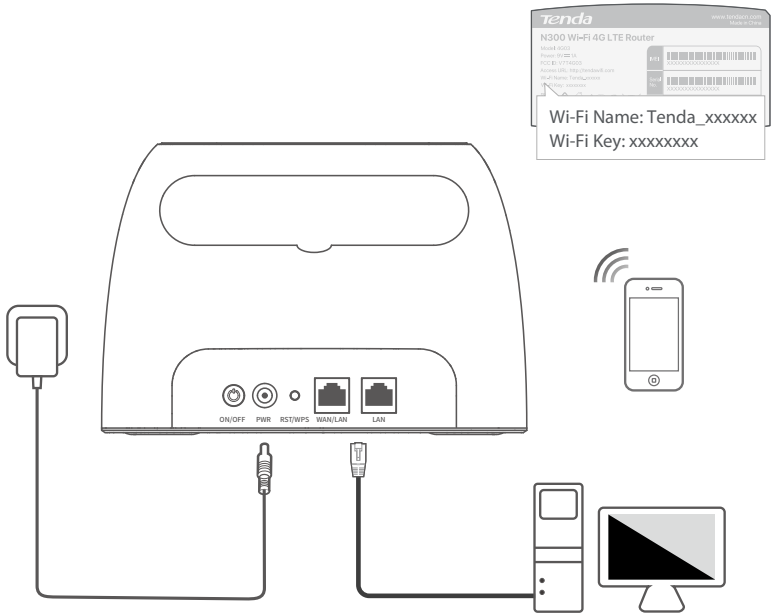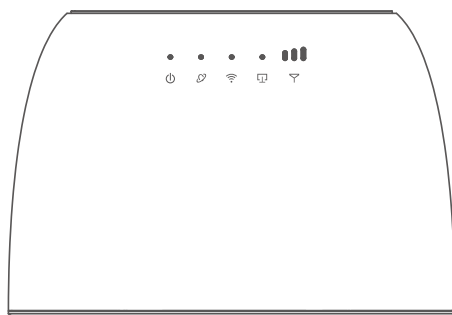

To further configure the router, log in to the web UI of the router by visiting **tendawi-fi.com** on a connected device.

☀ **Tips:**
If you cannot log in to the web UI of the router, refer to **Q3** in **FAQ**.

LED indicators

LED indicator		Status	Description
⏻	Power LED indicator	Solid on	The router is powered on properly.
		Off	The router is powered off or not powered on properly.
🪐	Internet LED indicator	Solid on	The router is connected to the internet.
		Off	No internet access is available.
📶	Wi-Fi LED indicator	Solid on	The Wi-Fi network is enabled.
		Blinking	The router is ready for WPS negotiation.
		Off	The Wi-Fi network is disabled.
🖥	LAN LED indicator	Solid on	At least one device is connected to a LAN port of the router.
		Off	No device is connected to any LAN port of the router.
📶	Signal strength LED indicator	3 bars	Excellent signal.
		2 bars	Good signal.
		1 bar	Fair signal.
		Off	No signal.

Ports & Buttons

Antenna sockets
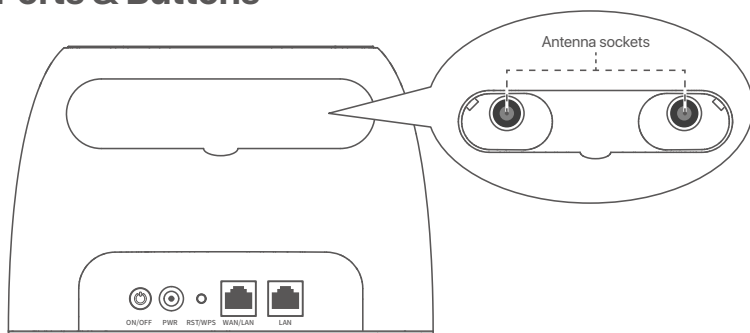
Port/Button	Description
ON/OFF	Power button. Used to turn on or off the router.
PWR	Power jack. Used to connect to a power source to supply power for the router.
RST/WPS	Used to reset the router, or start WPS negotiation of the router. • Reset: Hold down the button for about 8 seconds, and release it when all LED indicators light off and then light up. The router is reset. • WPS: Press the button, and the Wi-Fi LED indicator blinks. Configure WPS-enabled wireless devices within 2 minutes to start WPS negotiation with the router.
WAN/LAN	It can serve as a WAN port or a LAN port. By default, the router is under 3G/4G router mode and it serves as a LAN port. When the router is set to the wireless router mode, it serves as a WAN port.
LAN	It is a LAN port used to connect to wired devices, such as a computer. When the IPTV function is enabled under the wireless router mode, it serves as the IPTV port to connect to the set top box.
Antenna socket	Used to connect external antennas, which enhance the signal strength. Tips: The router is equipped with internal antennas. External antennas are not included in the packaging and need to be bought additionally.

I. Configurar o roteador

❶ Insira um cartão SIM na abertura no painel inferior do roteador.

Cartão Mini SIM	Cartão Micro SIM + adaptador	Cartão Nano SIM + adaptador
✓	✓	✓

❷ Use o adaptador de alimentação incluído para ligar o **PWR** do roteador a uma fonte de energia.

❸ Pressione o botão **ON/OFF** (Ligar/Desligar) para ligar o roteador. O LED indicador ⏻ acende uma luz.

Aguarde alguns instantes. O roteador será conectado com êxito à Internet quando o indicador LED ⟲ acender.

-⋋⃝- Dicas:

Se o indicador ⟲ não se acender, consulte a **Q1** na **FAQ** para encontrar uma solução.

II. Acessar a internet

• Conecte seu dispositivo com fio, como um computador, à porta **WAN/LAN** ou **LAN** do roteador usando um cabo Ethernet.

• Conecte seu dispositivo sem fio, como um smartphone à rede Wi-Fi do roteador usando o **Wi-Fi Name** e a **Wi-Fi Key** localizados no painel inferior do roteador.

Para configurar melhor o roteador, como realizar a alteração do nome e da chave WiFi, efetue o login na interface do usuário da web do roteador acessando **tendawi-fi.com** por meio de um dispositivo conectado.

-⋋⃝- Dicas:

Se você não conseguir fazer login na interface do usuário pela web do roteador, consulte **Q3** em **FAQ** (perguntas mais frequentes).

I. Configurare il router

❶ Inserire una scheda SIM nello slot sul pannello inferiore del router.

Scheda Mini SIM	Scheda Micro SIM + adattatore	Scheda Nano SIM + adattatore
✓	✓	✓

❷ Utilizzare l'alimentatore in dotazione per collegare il jack **PWR** del router a una fonte di alimentazione.

❸ Premere il tasto **ON/OFF** per accendere il router. La spia LED ⏻ si accende.

Aspettare qualche secondo. Il router è collegato correttamente a Internet quando l'indicatore LED ⊘ si accende.

-̣◯̣- Suggerimenti :
Se l'indicatore ⊘ non si illumina, fare riferimento a **Q1** nelle **FAQ** per trovare una soluzione.

II. Accedere ad internet

- Collegare il proprio dispositivo cablato, per esempio un computer, alla porta **WAN/LAN** o **LAN** del router utilizzando un cavo Ethernet.

- Collegare il proprio dispositivo wireless, per esempio uno smartphone, alla rete Wi-Fi del router usando **Wi-Fi Name** e **Wi-Fi Key** riportati sull'etichetta sul pannello inferiore del router.

Per configurare ulteriormente il router, ad esempio modificando il nome Wi-Fi e la chiave Wi-Fi, accedere all'interfaccia utente Web del router visitando **tendawifi.com** tramite un dispositivo collegato.
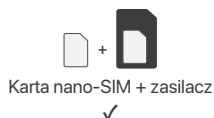

-̣◯̣- Suggerimenti:
Nel caso in cui non si riesca ad accedere all'interfaccia utente Web del router, fare riferimento a **Q3** nelle **FAQ**.

Polski

I. Konfiguracja routera

1 Włóż kartę SIM do gniazda na dolnym panelu routera.

Karta mini-SIM	Karta micro-SIM + zasilacz	Karta nano-SIM + zasilacz
✓	✓	✓

2 Użyj dołączonego zasilacza, by podłączyć wtyczkę **PWR** routera do zasilania.

3 Naciśnij przycisk **ON/OFF** aby włączyć router. Włączy się kontrolka LED ⏻ .

Poczekaj kilka sekund. Zapalenie się kontrolek LED ⊘ oznacza, że router został pomyślnie podłączony do Internetu.

-�) - Wskazówki:
   Jeśli kontrolka ⊘ nie zapali się, należy zapoznać się z **Q1** w **FAQ**, by znaleźć rozwiązanie.

II. Połącz się z Internetem

• Podłącz urządzenie przewodowe, takie jak komputer, do portu **WAN/LAN** lub **LAN** routera za pomocą kabla Ethernet.

• Podłącz urządzenie przewodowe, jak smartfon, do sieci Wi-Fi routera, używając **Wi-Fi Name** i **Wi-Fi Key** umieszczonych na etykiecie na spodniej ściance routera.

Aby dokonać dalszej konfiguracji routera, na przykład zmiany nazwy Wi-Fi i klucza Wi-Fi, zaloguj się do interfejsu przeglądarki internetowej routera odwiedzając witrynę **tendawifi.com** na połączonym urządzeniu.

-�) - Wskazówki:
   Jeśli nie można się zalogować do interfejsu przeglądarki internetowej routera, należy zapoznać się z **Q3** w **FAQ**.

I. Richten Sie den Router ein

❶ Legen Sie eine SIM-Karte in den Steckplatz auf der Unterseite des Routers ein.

Mini-SIM-Karte ✓   Micro-SIM-Karte + Adapter ✓   Nano-SIM-Karte + Adapter ✓

❷ Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um den Router über den **PWR**-Port mit einer Steckdose zu verbinden.

❸ Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste um den Router einzuschalten. Die (I)-LED-Anzeige beginnt dann zu leuchten.

Warten Sie einige Sekunden.
Wenn die ⌀-LED-Anzeige dauerhaft leuchtet, ist der Router erfolgreich mit dem Internet verbunden.

-☼- Tipp:
   Wenn die ⌀ -LED-Anzeige nicht leuchtet, lesen Sie bitte **Q1** in den **FAQs** um eine Lösung zu finden.

II. Auf das Internet zugreifen

• Verbinden Sie Ihre kabelgebundenen Geräte wie z.B. ein einen Computer, über ein Ethernet-Kabel mit dem **WAN/LAN**-Port oder **LAN**-Port des Routers.

• Verbinden Sie Ihre drahtlosen Geräte wie z. B. ein Smartphone, mit dem WLAN-Netzwerk des Routers. Den **WLAN-Namen (Wi-Fi Name)** und das **WLAN-Passwort (Wi-Fi Key)** finden Sie auf der Unterseite des Routers.

Um weitere Einstellungen vorzunehmen, wie beispielsweise den WLAN-Namen und das WLAN-Passwort zu ändern, melden Sie sich in der Web-Oberfläche des Routers an. Rufen Sie dazu in einem Internetbrowser die Seite **tendawifi.com** auf. Das Gerät mit dem Sie die Seite aufrufen, muss voarb mit dem Netzwerk des Routers verbunden sein.

-☼- Tipp:
   Wenn Sie sich nicht in der Web-Oberfläche des Routers anmelden können, lesen Sie bitte **Q3** in den **FAQs** um eine Lösung zu finden.

I. Настройка маршрутизатора

❶ Вставьте SIM-карту в разъем в нижней панели роутера.

Мини-SIM-карта	Микро-SIM-карта + адаптер	Нано-SIM-карта + адаптер
✓	✓	✓

❷ Используйте входящий в комплект адаптер питания для подключения разъема **PWR** маршрутизатора к источнику питания.

❸ Нажмите кнопку **ON/OFF**, чтобы отключить маршрутизатор. Загорается светодиодный индикатор ⏻ .

Подождите несколько секунд. Маршрутизатор успешно подключен к интернету, если светодиодный индикатор 🛰 горит.

-⋰ٜ⋱- Советы:
Если индикатор 🛰 не загорается, обратитесь к **Q1** в разделе **FAQ**, чобы решить эту проблему.

II. Доступ в Интернет

• Подключите свой компьютер или другое проводное устройство к **WAN/LAN**-порту или **LAN**-порту на роутере по кабелю Ethernet.

• Подключите свой смартфон или другое беспроводное устройство к Wi-Fi роутеру, используя **Wi-Fi Name** и **Wi-Fi Key**, указанные на нижней панели роутера.

Чтобы изменить имя Wi-Fi, пароль от Wi-Fi и прочие настройки, с помощью подключенного устройства выполните вход в систему веб-интерфейса через сайт **tendawifi.com**.

-⋰ٜ⋱- Советы:
Если вы не можете выполнить вход в систему веб-интерфейса маршрутизатора, обратитесь к **Q3** в **FAQ** (Часто задаваемых вопросах).

I. Régler le routeur

❶ Insérez une carte SIM dans la fente du panneau inférieur du routeur.

Mini carte SIM	Micro carte SIM + Adaptateur	Carte Nano SIM + Adaptateur
✓	✓	✓

❷ Utiliser l'adaptateur secteur fourni pour connecter la prise **PWR** du routeur à une source d'alimentation.

❸ Appuyer sur le bouton **ON/OFF** pour allumer le routeur. Le voyant LED ⏻ s'allume.

Patienter quelques secondes. Le routeur est connecté avec succès à internet lorsque l'indicateur LED 𝒪 clignote.

-👁- Astuces:
   Si l'indicateur 𝒪 ne s'allume pas, se référer à la question **Q1** de **FAQ** pour trouver une solution.

II. Accès à Internet

• Connecter votre appareil câblé, par exemple, un ordinateur au port **WAN/LAN** ou **LAN** du routeur à l'aide d'un câble Ethernet.

• Connecter votre appareil sans fil, par exemple, un smartphone au réseau Wi-Fi du routeur grâce au **Wi-Fi Name** et la **Wi-Fi Key** mentionnés sur le panneau inférieur du routeur.

Pour continuer à configurer le routeur, par exemple, en changeant le nom du Wi-Fi et le mot de passe du Wi-Fi, se connecter à l'IU web du routeur en visitant **tendawifi.com** sur un appareil connecté.

-👁- Astuces:
   Si vous n'arrivez pas à vous connecter à l'interface utilisateur Web du routeur, se référer à la **Q3** dans la section **FAQ**.

I. Setel router

❶ Masukkan kartu SIM ke dalam slot di panel bawah router.

Kartu SIM Mini	Kartu SIM Mikro + adaptor	Kartu SIM Nano + adaptor
✓	✓	✓

❷ Gunakan adaptor daya yang disertakan untuk menghubungkan jek **PWR** router ke sumber daya.

❸ Tekan tombol **ON/OFF** untuk menyalakan router. Indikator LED ⏻ menyala.

Tunggu sebentar. Router berhasil terhubung ke internet jika indikator LED ⌔ menyala.

-🔅- Tips:

Jika indikator ⌔ tidak menyala, baca **Q1** di **FAQ** untuk menemukan solusi.

II. Mengakses internet

• Sambungkan perangkat berkabel Anda, seperti komputer, ke port **WAN/LAN** atau **LAN** router menggunakan kabel Ethernet.

• Sambungkan perangkat nirkabel Anda, seperti ponsel pintar, ke jaringan Wi-Fi router menggunakan **Wi-Fi Name** dan **Wi-Fi Key** yang berlabel di panel bawah router.

Untuk mengonfigurasi router lebih lanjut, seperti mengubah Wi-Fi name dan Wi-Fi key, login ke UI web UI router dengan mengunjungi **tendawifi.com** pada perangkat yang tersambung.

-🔅- Tips:

Jika Anda tidak dapat login ke UI web router, lihat **Q3** di **FAQ**.

I. Configurar su Router

❶ Inserte una tarjeta SIM en la ranura del panel inferior del rúter.

Tarjeta mini-SIM	Tarjeta micro-SIM + Adaptador	Tarjeta nano-SIM + Adaptador
✓	✓	✓

❷ Utilice el adaptador de corriente suministrado para conectar el conector **PWR** del router a una toma de corriente.

❸ Pulse el botón **ON/OFF** para encender el router. Los indicadores LED de ⏻ se encienden.

Espere unos segundos. Cuando el router se haya conectado con éxito a Internet las luces LED de 🔆 se encenderán.

-☼- Consejos:
Si el indicador 🔆 no se ilumina, consulte la **Q1** en la sección **FAQ** para encontrar una solución.

II. Acceso a Internet

• Conecte el dispositivo con cable, por ejemplo, un ordenador a un puerto **WAN/LAN** o **LAN**del router mediante un cable Ethernet.

• Conecte su dispositivo inalámbrico, como un smartphone, a la red Wi-Fi del route utilizando para ello el **Wi-Fi Name** y la **Wi-Fi Key** de la etiqueta en la parte trasera del panel del router.

Para continuar configurando el router, como cambiar el nombre del Wi-Fi y su clave, inicie sesión en la web UI del router visitando la página **tendawifi.com** del dispositivo conectado.

-☼- Consejos:
Si no puede iniciar sesión en la web UI del router, consulte con la pregunta **Q3** en **FAQ** (Preguntas frecuentes).

I. Thiết lập bộ định tuyến

❶ Lắp thẻ SIM vào khe trên bảng dưới cùng của bộ định tuyến.

12345A 6789	+ ▯	+ ▯
Thẻ SIM Mini	Thẻ SIM Micro + bộ chuyển đổi	Thẻ SIM Nano + bộ chuyển đổi
✓	✓	✓

❷ Sử dụng bộ chuyển đổi điện đi kèm để kết nối giắc cắm **PWR** của bộ định tuyến vào nguồn điện.

❸ Ấn nút **ON/OFF** (BẬT/TẮT) để bật bộ định tuyến. Đèn LED chỉ báo ⏻ sáng.

Chờ vài giây. Khi đèn LED chỉ báo ☄ sáng thì có nghĩa là bộ định tuyến được kết nối internet thành công.

🔅 Lời khuyên:
   Nếu chỉ báo ☄ không sáng đèn, tham khảo **Q1** trong phần **FAQ** (Các Câu Hỏi Thường Gặp) để tìm giải pháp.

II. Truy cập vào internet

- Kết nối thiết bị có dây của bạn, chẳng hạn như máy tính với cổng **WAN/LAN** hoặc **LAN** của bộ định tuyến sử dụng cáp Ethernet.

- Kết nối thiết bị không dây của bạn, chẳng hạn như điên thoại thông minh với mạng Wi-Fi của bộ định tuyến sử dụng **Wi-Fi Name** và **Wi-Fi Key** được dán nhãn ở bảng điều khiển dưới của bộ định tuyến.

Để cấu hình thêm bộ định tuyến, chẳng hạn như thay đổi tên Wi-Fi và khóa Wi-Fi, đăng nhập vào giao diện người dùng web của bộ định tuyến bằng cách truy cập vào **tendawifi.com** trên một thiết bị được kết nối.

🔅 Lời khuyên:
   Nếu bạn không thể đăng nhập vào giao diện người dùng web của bộ định tuyến, tham khảo **Q3** trong **FAQ** (Các Câu Hỏi Thường Gặp).

I. Настройване на рутера

❶ Поставете SIM карта в слота на долния панел на рутера.

Мини SIM карта ✓   Микро SIM карта + адаптор ✓   Нано SIM карта + адаптор ✓

❷ Използвайте включения захранващ адаптор, за да свържете порта **PWR** на рутера към контакта.

❸ Натиснете **ON/OFF** бутона надолу, за да включите рутера. LED индикаторът света.

Изчакайте няколко секунди. Рутерът е свързан с интернет, когато LED индикаторът светне.

Съвети:
Ако LED индикаторът не светне, погледнете **Q1** в **FAQ**.

II. Достъп до интернет

• Свържете своето кабелно устройство, например компютър, към **WAN/LAN** или **LAN** порта на рутера чрез Ethernet кабел.

• Свържете вашето безжично устройство, например смартфон, към Wi-Fi мрежата на рутера, използвайки **Wi-Fi Name** и **Wi-Fi Key**, посочени на долния панел на рутера.

За да конфигурирате допълнително рутера, като например да промените името на Wi-Fi name и Wi-Fi key, влезте в потребителския интерфейс на рутера, като посетите **tendawifi.com** от свързаното устройство.

Съвети:
Ако не можете да влезете в мрежовия потребителски интерфейс на рутера, направете справка с **Q3** в **FAQ.**

I. A router beállítása

❶ Helyezzen be egy SIM-kártyát a router alsó panelén lévő nyílásba.

Mini SIM kártya	Micro SIM kártya + adapter	Nano SIM kártya + adapter
✓	✓	✓

❷ Használja a mellékelt elektromos hálózati adaptert a router **PWR** csatlakozójának az áramforráshoz való csatlakoztatásához.

❸ Nyomja meg az **ON/OFF** gombot a router bekapcsolásához. A(z) ⏻ LED jelzőfény kigyúl.

Várjon néhány másodpercet. A router akkor csatlakozott az internethez, amikor a(z) ⟳ LED jelzőfény kigyúl.

-☼- Tippek:
   Ha a(z) ⟳ LED jelzőfény nem gyúl ki, olvassa el a **FAQ Q1** kérdését.

II. Internet hozzáférés

• Csatlakoztassa vezetékes eszközét, például számítógépét a router **WAN/LAN** vagy **LAN** portjához Ethernet-kábellel.

• Csatlakoztassa vezeték nélküli eszközét, például okostelefonját a router Wi-Fi hálózatához a router alsó panelén található **Wi-Fi Name** és **Wi-Fi Key** segítségével.

A router további konfigurálásához, például a Wi-Fi Name és a Wi-Fi Key megváltoztatásához jelentkezzen be egy csatlakoztatott eszközön a router webes felhasználói felületére a **tendawifi.com** webhely meglátogatásával.

-☼- Tippek:
   Ha nem tud bejelentkezni a router internetes felhasználói felületére, olvassa el a **FAQ Q3** kérdését.

I. Configuraţi routerul

1 Introduceți cartela SIM în fanta din partea inferioară a routerului.

Cartelă Mini SIM	Cartelă Micro SIM + adaptor	Cartelă Nano SIM + adaptor
✓	✓	✓

2 Utilizați adaptorul de alimentare inclus pentru a conecta mufa de **PWR** a router-ului la sursa de alimentare.

3 Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni routerul. Indicatorul LED ⏻ se aprinde.

Așteptați câteva secunde. Routerul este conectat la internet atunci când indicatorul LED ⟳ se aprinde.

-☼- Sugestii:
Dacă indicatorul LED ⟳ nu se aprinde, consultați **Q1** din **FAQ.**

II. Acces la internet

• Conectați un dispozitiv prin cablu, precum un computer, la portul **WAN/LAN** sau **LAN** al routerului, folosind un cablu Ethernet.

• Conectați-vă dispozitivul fără fir, cum ar fi un telefon inteligent, la rețeaua Wi-Fi a routerului folosind **numele de rețea Wi-Fi** și **parola** aflate pe eticheta de pe router.

Pentru a configura în continuare routerul, pentru a schimba numele sau parola de Wi-Fi si alte operațiuni, conectați-vă la interfața de utilizare web a routerului accesând adresa **tendawifi.com** de pe un dispozitiv conectat la internet.

-☼- Sugestii:
Dacă nu vă puteți conecta la interfața de utilizator web a routerului, consultați **Q3** din secţiunea **FAQ**.

I. Konfigurace routeru

❶ Vložte SIM kartu do otvoru na dolním panelu směrovače.

12345A 6789	☐ + ◼	☐ + ◼
Mini SIM karta	Micro SIM karta + adaptér	Nano SIM karta + adaptér
✓	✓	✓

❷ Pomocí dodaného napájecího adaptéru připojte konektor **PWR** routeru ke zdroji napájení.

❸ Router zapněte stlačením tlačítka **ON/OFF** dolů. ⏻ LED ukazatel se rozsvítí.

Několik sekund počkejte. Router je připojen k internetu, když se rozsvítí ⟳ LED ukazatel.

-☼- Tipy:
  Pokud se ⟳ LED ukazatel nerozsvítí, podívejte se na **Q1** v **FAQ**.

II. Přístup k internetu

• Připojte vaše kabelové zařízení, například počítač, k portu **WAN/LAN** nebo k portu **LAN** routeru, a to pomocí ethernetového kabelu.

• Připojte vaše bezdrátové zařízení, například chytrý telefon, k síti Wi-Fi routeru pomocí **názvu Wi-Fi** a **klíče Wi-Fi**, které jsou vyznačeny na spodním panelu routeru.

Pro další nastevení routeru jako je například změna názvu a klíče Wi-Fi se přihlašte do uživatelského rozhraní routeru. To provedete navštívením stránky **tendawifi.com** na připojeném zařízení.

-☼- Tipy:
  Pokud se nemůžete přihlásit do webového uživatelského rozhraní routeru, podívejte se na **Q3** v **FAQ**.

I. Ρύθμιση του ρούτερ

❶ Εισάγετε μία κάρτα SIM στη σχισμή στο κάτω μέρος του ρούτερ.

Κάρτα Mini SIM ✓	+ Κάρτα Micro SIM + προσαρμογέας ✓	+ Κάρτα Nano SIM + προσαρμογέας ✓

❷ Χρησιμοποιήστε το περιλαμβανόμενο τροφοδοτικό για να συνδέσετε τη θύρα **PWR** του ρούτερ με μία πρίζα.

❸ Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε το ρούτερ. Θα ανάψει η ένδειξη ⏻ LED.

Περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα. Το ρούτερ είναι συνδεδεμένο στο Ίντερνετ όταν η ένδειξη 🗘 LED είναι αναμμένη.

-☼- Συμβουλές:
    Εάν η ένδειξη 🗘 LED δεν ανάβει, ανατρέξτε στην **Q1** στις **FAQ**.

II. Πρόσβαση στο Ίντερνετ

- Συνδέστε την ενσύρματη συσκευή σας, όπως έναν υπολογιστή, σε μία θύρα **WAN/LAN** ή **LAN** του ρούτερ χρησιμοποιώντας καλώδιο Ethernet.

- Συνδέστε την ασύρματη μία συσκευή σας, όπως το κινητό σας, στο ασύρματο δίκτυο του ρούτερ χρησιμοποιώντας το **Wi-Fi Name** και **Wi-Fi Key** που βρίσκονται στο κάτω μέρος του ρούτερ.

Εάν θέλετε να διαμορφώσετε το ρούτερ, για παράδειγμα να αλλάξετε το Wi-Fi name και Wi-Fi key, επισκεφτείτε το **tendawifi.com** από μία συνδεδεμένη συσκευή και συνδεθείτε στο web UI του ρούτερ.

-☼- Συμβουλές:
    Αν δεν μπορέσετε να συνδεθείτε στο web UI του ρούτερ, ανατρέξτε στην **Q3** στις **FAQ**.

I. Postavljanje usmjerivača

❶ Umetnite SIM karticu u utor na donjoj ploči usmjerivača.

```
12345A
6789
```

Mini SIM kartica ✓   Micro SIM kartica + adapter ✓   Nano SIM kartica + adapter ✓

❷ Pomoću isporučenog adaptera za napajanje spojite **PWR** utičnicu usmjerivača na izvor napajanja.

❸ Pritisnite tipku **ON/OFF** za uključivanje usmjerivača. ⏻ LED indikator svijetli.

Sačekajte nekoliko sekundi. Usmjerivač je spojen na internet kada zasvijetli ♡ LED indikator.

-�) - Savjeti:
    Ako ♡ LED indikator ne svijetli, pogledajte **Q1** u odeljku **FAQ**.

II. Pristup internetu

- Povežite vaš žičani uređaj, poput računara, na **WAN/LAN** ili **LAN** port usmjerivača pomoću Ethernet kabela.

- Povežite svoj bežični uređaj, poput pametnog telefona, s Wi-Fi mrežom usmjerivača koristeći **Wi-Fi Name** i **Wi-Fi Key** označene na donjoj ploči usmjerivača.

Da biste dodatno konfigurirali usmjerivač kao što je promjena Wi-Fi name i Wi-Fi key, prijavite se na web korisničko sučelje usmjerivača posjetite **tendawifi.com** na povezanom uređaju.

-�)- Savjeti:
    Ako se ne možete prijaviti na web korisničko sučelje usmjerivača, pogledajte **Q3** u odeljku **FAQ**.

I. Nastavite usmerjevalnik

❶ Kartico SIM vstavite v režo na spodnji plošči usmerjevalnika.

Karta mini-SIM	Kartica Micro SIM + adapter	Kartica Nano SIM + adapter
✓	✓	✓

❷ Uporabite priložen napajalnik, da priključite usmerjevalnikov priključek **PWR** na vir napajanja.

❸ Pritisnite gumb za **ON/OFF** navzdol, da vklopite usmerjevalnik. LED indikator ⏻ zasveti.

Počakajte par sekund. Usmerjevalnik je povezan z internetom, ko zasveti LED indikator 🪐 .

‐☀‐ Nasveti:
　　Če LED indikator 🪐 ne zasveti, se obrnite na **Q1** v **FAQ**.

II. Dostop do interneta

• Svojo žično napravo, kot je računalnik, priključite na vrata **WAN/LAN** ali **LAN** usmerjevalnika z mrežnim kablom.

• Svojo brezžično napravo, kot je pametni telefon, povežite z omrežjem Wi-Fi usmerjevalnika z **Wi-Fi Name** in **Wi-Fi Key**, označenim na spodnji plošči usmerjevalnika.

Za nadaljnjo konfiguracijo usmerjevalnika, kot je sprememba Wi-Fi name in Wi-Fi key, se prijavite v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika tako, da obiščete **tendawifi.com** v povezani napravi.

‐☀‐ Nasveti:
　　Če se ne morete prijaviti v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika, se obrnite na glejte **Q3** v **FAQ**.

I. Nastavenie smerovača

❶ Do priečinka na spodnom paneli smerovača vložte SIM kartu.

12345A 6789	☐ + ◼	☐ + ◼
Mini SIM karta	Mikro SIM karta + adaptér	Nano SIM karta + adaptér
✓	✓	✓

❷ Pomocou dodávaného napájacieho adaptéra pripojte konektor **PWR** smerovača k zdroju napájania.

❸ Stlačením tlačidla **ON/OFF** nadol zapnete smerovač. Rozsvieti sa ⏻ LED indikátorov.

Počkajte pár sekúnd. Keď sa rozsvieti ⊘ LED indikátorov, smerovač je pripojený k internetu.

-ᬑ- Tipy:

Ak sa ⊘ LED indikátorov nerozsvieti, pozrite si **Q1** v sekcii **FAQ**.

II. Pripojenie k internetu

- Pripojte zapojené zariadenie, napríklad počítač, k portu smerovača **WAN/LAN** alebo **LAN**, prostredníctvom eternetového kábla.

- Pripojte bezdrôtové zariadenie, napríklad smartfón, k sieti Wi-Fi smerovača pomocou **názvu siete Wi-Fi** a **hesla Wi-Fi siete**, vyznačeného na spodnom paneli smerovača.

Ak chcete smerovač ďalej konfigurovať, prihláste sa do webového používateľského rozhrania smerovača na pripojenom zariadení na adrese **tendawifi.com**.

-ᬑ- Tipy:

Ak sa nemôžete prihlásiť do webového používateľského rozhrania smerovača, pozrite si **Q3** v sekcii **FAQ**.

I. Sediakan router

❶ Masukkan kad SIM ke dalam slot di panel bawah router.

Kad SIM Mini	Kad SIM Micro + penyesuai	Kad SIM Nano + penyesuai
✓	✓	✓

❷ Gunakan penyesuai kuasa yang disertakan untuk menyambungkan jack **PWR** router ke sumber kuasa.

❸ Tekan butang **ON/OFF** ke bawah untuk menghidupkan router. Penunjuk LED kuasa akan ⏻ menyala.

Tunggu beberapa saat. Router disambungkan ke internet apabila penunjuk LED ⌽ menyala.

🔅 Petua
Jika penunjuk LED ⌽ tidak menyala, rujuk kepada **Q1** dalam **FAQ**.

II. Akses ke Internet

• Sambungkan peranti berwayar, seperti komputer, ke port **WAN/LAN** atau **LAN** router menggunakan kabel Ethernet.

• Sambungkan peranti wayarles anda, seperti telefon pintar, ke rangkaian router menggunakan **Wi-Fi Name** dan **Wi-Fi Key** yang dilabelkan di panel bawah router.

Untuk konfigurasi lanjut router, seperti menukar nama Wi-Fi dan kunci Wi-Fi, log masuk ke UI web router dengan menunjungi **tendawifi.com** pada peranti yang disambungkan.

🔅 Petua
Jika anda tidak boleh log masuk ke UI web, rujuk kepada **Q3** dalam **FAQ**.

FAQ

Q1: The ⌀ LED indicator does not light up. What should I do?

A1: Start a web browser, and access **tendawifi.com**:

- If you are required to enter a PIN code to unlock the SIM card, contact your ISP for the PIN code.
- If you are required to enter APN parameters manually, enter these parameters provided by your ISP.
- If the ⌀ LED indicator is still off after you finish the Quick Setup Wizard, your SIM card may run out of money.

If the problem persists, contact your ISP for help.

Q2: I cannot access the internet after the configuration. What should I do?

A2: Ensure that the ⌀ LED indicator lights solid on. If not, refer to **Q1**.
If the problem persists, try the following methods:

- For wired devices, such as computers:
  - Ensure that your computer is connected to port **WAN/LAN** or **LAN** properly.
  - Ensure that your computer is set to obtain an IP address automatically and obtain DNS server address automatically.

- For wireless devices, such as smart phones:
  - Ensure that your wireless device connects to the Wi-Fi network of the router with the Wi-Fi name you set.
  - Log in to the web UI and change your Wi-Fi name and Wi-Fi password on **Wi-Fi Settings > Wi-Fi Name & Password** page. Then try again.

Q3: I cannot access the web UI of the router by visiting tendawifi.com. What should I do?

A3: Try the following solutions.

If you log in with a wireless device:
- Ensure that your wireless device has connected to the Wi-Fi network of the router.
- Disable the cellular network of your wireless device.
- Clear the cache of your web browser or change another web browser and try again.

If you log in with a wired device:
- Ensure that the computer has connected to the router properly.
- Ensure that the IP address of your computer is 192.168.0.X (X ranges from 2 to 254). If not, unplug and replug one end of the Ethernet cable between the router and the computer, and try again.
- Clear the cache of your web browser or change another web browser and try again.

If the problem persists, reset the router (hold down the **RST/WPS** button for about 8 seconds) and configure it again.

Q4: Why cannot I find the Wi-Fi signal of the router?

A4: Connect your computer to port **WAN/LAN** or **LAN** of the router to log in to the web UI. Navigate to **Wi-Fi Settings > Wi-Fi Name & Password**:
- Ensure that the wireless function is enabled. If not, enabled it and save the setting. Search for the Wi-Fi signal again on your phone.
- Ensure that the **Hide** function is disabled. If not, disable it and save the setting. Search for the Wi-Fi signal again on your phone.

Q5: How to change my Wi-Fi name and password?

A5: Log in to the web UI of the router on your wired or wireless device, navigate to **Wi-Fi Settings > Wi-Fi Name & Password** and customize your Wi-Fi name and password.

Q6: I cannot access the internet with a SIM card under the wireless router mode?

A6: The 3G/4G router mode and the wireless router mode are two different operating modes. You can only use the SIM card to access the internet under the 3G/4G router mode.

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.

— Increase the separation between the equipment and receiver.

— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and your body.

Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operating frequency: 2412-2462MHz

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

$C\,E$

CE Mark Warning

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the device and your body.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

Declaration of Conformity

Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Operating Frequency:
2.4 GHz: EU/2400-2483.5MHz (CH1-CH13)
EIRP Power (Max.):
2.4 GHz < 20dBm
Software Version: V16.03.07.X

Español

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que el dispositivo cumple con la normativa 2014/53/EU.
El texto completo de la declaratión UE de conformidad está disponible en la direcctión Internet siguiente:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Čeština

ZJEDNODUöENÉ EU PROHLÁöENÍ O SHODč
Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znĎní EU prohláŐení o shodĎ je k dispozici na této internetové adrese:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Deutsch

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU konform ist.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Français

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
Par la présente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil est en conformité avec la directive 2014/53/EU.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
Con la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il dispositivo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Polski

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Niniejszym firma SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. oświadcza, że sprzęt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Português

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
Por este meio, a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o dispositivo está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Română

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că dispozitivul este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Русский

Декларация соответствия
Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Български

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че устройството е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Magyar

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Ezennel a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Ελληνικά

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Με το παρόν, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Hrvatski

Pojednostavljena EU izjava o sukladnost
Ovime tvrtka SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je uređaj u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

Slovenščina

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
S tem podjetje SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

slovenský

Zjednodušené vyhlásenie o zhode
Spoločnosť SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie v súlade so Smernicou 2014/53/EU.
Plné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.tendacn.com/download/list-9.html

RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.
User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys new electrical or electronic equipment.

Caution :
Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.
Adapter Model: BN073-A09009E, BN073-A09009B
Input: 100-240V AC 50/60Hz 0.4A
Output: 9V/1A
=== : DC Voltage

Operating Environment
• Temperature: 0°C-40°C
• Humidity: (10 - 90) %RH, non-condensing